



Advent,
warten, dass Er kommt
dass alles neu wird
dass sich die Erde wandelt
und ich auch

Advent
müde und kraftlos
auch das in dieser Zeit

Advent
mich ihm hinhalten
dass er kommen möge
dass er mein Erlöser
sein darf

Advent
anfangen und sein
anfangen und werden
anfangen und Sein werden

Regina Hagmann



ADVENT
*in Zeichen und Symbolen
erahnen, was Gott uns
schenken will.*

All'inizio dell'Avvento,
l'apostolo Paolo ci ricorda la condizione del cristiano,
che attende la manifestazione
del Signore Gesù Cristo.

MONTAG

04.



11.00h

Hl. Barbara, Märtyrin;

Sel. Johannes Nepomuk v. Tschiderer; Sel. Adolf Kolping

RORATE im Pflegeheim „Haus Eiseck“

*zweisprachig/bilingue - **canta il coro***

Hl. Messe für Barbara Winkler geb. Rabenstiener

Hl. Messe für Josef Heiss

DIENSTAG

05.

Hl. Anno, Bischof, Reichskanzler

Kein Rorate

MITTWOCH

06.



18.00h

Hl. Nikolaus, Bischof

**RORATE für die Leiter/innen von Wort-Gottes-Feiern
sowie für die Bewohner von Frag, Langrain u. Erzweg**

Hl. Messe für Karl Schraffl und Maria Gruber

Hl. Messe für Josef und Paul Gasser

*mitgestaltet v. Klarinetten-Quartett d. Bürgerkapelle u. Kantor*in*

DONNERSTAG

07.

18.00h

Hl. Ambrosius, Bischof, Kirchenlehrer

Vorabendmesse:

**RORATE für die Mitglieder des Imkervereins, des
Kath. Arbeitervereins und der Pferdefreunde**

Hl. Messe für Siegfried Gasser, Törggele

Hl. Messe für Franz Fischnaller

*mitgestaltet v. Klarinetten-Duo der Bürgerkapelle u. Kantor*in*

FREITAG

08.



9.00h

HOCHFEST DER OHNE ERBSÜNDE EMPFANGENEN

JUNGFRAU UND GOTTESMUTTER MARIA

IMMACOLATA CONCEZIONE DELLA BEATA VERGINE MARIA

FEIERLICHES HOCHAMT für die Pfarrgemeinde

mitgestaltet vom Kirchenchor

Jahresmesse für Walther Eichbichler

Jahresmesse für Josef und Mena Prader u. Johanna Atzl

10.30h

S. messa per i defunti delle famiglie Canali e Hofer

SAMSTAG

09.

18.00h

Hl. Juan Diego, Glaubenszeuge

Vorabendmesse:

**Rorate für die Mitglieder des KVW, des Vinzenzvereins
und die Bewohner von Griesbruck und Seebegg**

Hl. Messe für Paul Brunner

Hl. Messe für Anna Oberkofler geb. Moser

Hl. Messe für Josef Heiss

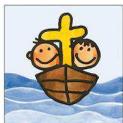
*mitgestaltet von Querflöten-Trio der Bürgerkapelle und Kantor*in*

SONNTAG

2.ADVENTSONNTAG B – DOMENICA 2.D'AVVENTO B

10.

9.00h FAMILIENGOTTESDIENST



**KIRCHE MIT
KINDERN**

Jahresmesse für Josef Schrott und Aloisa Faltner
Jahresmesse für Alois Gasser und Anna Kusstatscher
Jahresmesse für Elisabeth Prader geb. Obexer
Jahresmesse für Albin Bernard
Hl. Messe für Anton und Regina Augschöll
Hl. Messe für Doris Vorhauser geb. Steiner

10.30h S. messa per la comunità parrocchiale

Am 1.Adventsonntag läuten um 19.00 Uhr im ganzen Land die Glocken und laden zur gemeinsamen Hausandacht in den Familien und Gemeinschaften ein.

In der Kirche liegen Behelfe dazu auf.

Auch im neuen Gotteslob finden sie gute Gestaltungshilfen

Il calendario d'Avvento

“La luce prevale sulle tenebre”

è un omaggio della parrocchia alle famiglie italiane per prepararsi al Natale.

Weihnachtsaktion - 2.Adventsonntag

Am **Samstag, 09.12.2017** und am **Sonntag, 10.12.2017** werden wieder nach dem Gottesdienst von fleißigen Händen **selbst gebackene Kekse** und **selbst gestaltete Kerzen** angeboten.

Keksbäcker/innen melden sich bitte bei **Rosa Gasser** oder **Helga Mair**.

Tel. 334 942 8497

Die Keks-Spende kann am **Mittwoch, 06.12.2017** ganztägig sowie am **Donnerstag, 07.12.2017** bis **10.00 Uhr** im **Cafè Nussbaumer** abgegeben werden.

Wir freuen uns über jede Mithilfe und danken bereits im Voraus ganz herzlich.

Iniziativa speciale per Natale

Sabato, 09.12.2017 e domenica 10.12.2017 dopo la S. Messa, anche quest'anno saranno venduti **biscotti natalizi**, realizzati con cura e offerti da ottime casalinghe, e **candele lavorate/decorate a mano**.

Tutti coloro che sono pronti ad adoperarsi per questa iniziativa sono gentilmente pregati di comunicarlo a Rosa Gasser o Helga Mair Tel. 334 942 8497

I biscotti che ci saranno donati possono essere consegnati presso il Bar Cafè Nussbaumer mercoledì 06.12.2017 tutto il giorno, e giovedì, 07.12.2017 entro le ore 10.00.

Appreziamo qualsiasi aiuto offertoci e ringraziamo anticipatamente di cuore.



Wir gratulieren! - Noi auguriamo!

Das 90.Lebensjahr vollendet Frau Philomena Fischnaller (08.12.)

Das 87.Lebensjahr vollendet Frau Stefania Weissteiner geb. Auckenthaler (10.12.)

Signor Giorgio Tagliari compie 82 anni (09.12.)

Signor Renzo Pancheri compie 81 anni (08.12.)



Die Pfarrgemeinde freut sich mit den Eltern Andreis Alex und Katharina Pircher über die Geburt und Taufe ihres Sohnes JANIS und wünscht Gesundheit und Gottes Segen für die Zukunft.

Taufkinder 2017

Auch heuer wird für den Schaukasten vor der Kirche das Plakat gemacht mit Fotos von den Kindern die 2017 getauft worden sind.

Deshalb die Bitte:

Wer möchte, dass ihr Kind mit Foto und Namen auf dem Plakat ist, bringe ein Foto ins Pfarramt oder werfe es in den Briefkasten beim Widum, soweit nicht schon abgegeben.

Abgabetermin: bis 10.12.2017



Terminvorschau:

04.12.2017 17.00 Uhr: Sitzung Vinzenzkonferenz

07.12.2017 15.45 Uhr: Probe für die neuen Minis

10.12.2017 9.00 Uhr: Familiengottesdienst

Kinder, Jugendliche und Erwachsene, die bereit sind, am

3.Adventsonntag beim Familiengottesdienst mitzugestalten, melden sich bitte bei Helga (Tel. 334 942 8497)



KIRCHE MIT
KINDERN

Spenden für die Pfarrei: Franz Gafriller 20 €.

Preiswatten der Pfarrei:

Die Arbeitsgruppe bedankt sich herzlich bei ALLEN, die zum Gelingen beigetragen haben:

Den Spielerinnen und Spielern, den Frauen und Männern für die

Bewirtung, den Spenderinnen und Spendern von Gutscheinen und Sachspenden.

Der Reinerlös von 400 € konnte auf das Konto der Pfarrei überwiesen werden.

Wofür wir

DANKE - Vergelt's Gott sagen!

GRAZIE!



„Advent feiern heißt warten können;

Warten ist eine Kunst,

die unsere ungeduldige Zeit vergessen hat. (...)

Auf die größten, tiefsten, zartesten Dinge in der Welt

müssen wir warten,

da geht nichts im Sturm,

sondern nach den göttlichen Gesetzen des Keimens

und Wachsens und Werdens.“

Dietrich Bonhoeffer

